

Санчес Екатерина Эдвиновна

научный исследователь

г. Санкт-Петербург

**МЕТОДИКА ИЗУЧЕНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО
ЧЕРЕЗ ПЕСНИ (НА ПРИМЕРЕ ОПЫТА ОРГАНИЗАЦИИ
«РУССКИЙ МИР» В НИКАРАГУА)**

Аннотация: статья содержит описание методики использования песен в преподавании русского языка как иностранного. Авторская методика была апробирована в организации «Русский мир» в Никарагуа с неизменно хорошими результатами, что позволяет говорить о возможности использования песен как средства решения различных методических задач на всех уровнях языка: фонетическом, грамматическом и лексическом. Дано описание методики, приведены примеры упражнений и приемов работы с песнями.

Ключевые слова: коммуникация, русский язык как иностранный, песни.

Интерес к истории России, литературе или музыке мотивирует изучать русский язык. Кто-то отмечает красоту русской литературы, кому-то хочется глубже понять характер русских людей. Именно песни представляют национальную культуру изучаемого языка и особенности коммуникации на нем. Как научить говорить и понимать разговорную речь, если в учебном плане отведено определенное количество часов? Каким образом учить одновременно большое количество разновозрастных слушателей?

Именно по этому пути – разработки авторской методики – пошли в организации «Русский мир» в Никарагуа.

С 2019 года проводилась работа над авторским проектом и его реализацией педагога, певца и талантливого музыканта Сергея Демченко «Изучение русского языка как иностранного через песни». За это время разработаны методическое обеспечение, программа обучения, сделана подборка музыкальных произведе-

ний, комплекс упражнений для работы с песнями. Проект одобрен Национальным университетом Никарагуа, получил хорошие отзывы со стороны других государств.



В чем же уникальность данной методики?

1. Обучение строится на коммуникативно-деятельностном подходе к преподаванию иностранных языков, акмеологическом подходе, который отражает ориентацию процесса изучения языка на личностное развитие, андрагогическом подходе, который подразумевает осознание взрослыми своих потребностей, формирование внутренней мотивации, организация обучения, личностное саморазвитие.

2. Особенности отбора песен:

- отражены частые ситуации общения (например, приветствие, извинение, прощание, поздравление);
- небольшой объем;
- актуальность выбранной тематики;
- предпочтение знакомых песен и исполнителей обучающихся.

3. Специфика работы с текстами песен. Анализ ситуаций, отраженных в песне, где основное внимание уделяется наиболее употребляемым фразам и словосочетаниям.

4. Сопровождение песен видеоматериалами, которые помогают легче понять смысл песни.

5. Грамматическая и лексическая работа с текстами песен: разбор трудных словосочетаний и фраз, применение фраз из песен при общении.



Учитывая особенности проведения занятий на основе использования песен, важным является описание конкретных методических разработок. Особенность занятий состоит в том, что знания грамматики русского языка студенты приобретают в процессе работы с отобранными песнями из проекта. В течение занятия студенты закрепляют пройденный материал, выполняют задания по грамматике при работе с текстами уже изученных песен, а также при разборе текстов новых песен. Эффективность занятия определяется высоким интересом со стороны обучающихся.



Основные содержательные моменты занятия:

- разминка (создает положительный эмоциональный настрой);
- чтение текста песни;
- исполнение песни;
- выполнение заданий;
- закрепление знаний;
- рефлексия занятия.

Приведем примеры грамматических упражнений из данной методики:

- замени выделенные слова;
- вставь пропущенную фразу;
- переведи выделенные словосочетания.

Рефлексивное лексическое упражнение.

Какие слова из песни могут использоваться для общения? В каких ситуациях?

Отобранные и методически проанализированные материалы песен могут быть полезны при обучении иностранных студентов русскому языку. Работа в данном направлении будет продолжаться, будет пополняться «методическая копилка» музыкальных произведений и методов и приемов работы.



Список литературы

1. Аникина М.Н. В Россию с любовью. Начинаем изучать русский: учебное пособие по русскому языку. – М.: Дрофа, 2014.
2. Прянишников И.П. Советы обучающимся пению / И.П. Прянишников. – М.: Лань, 2017.